

Matins Propers

Second Sunday after Pentecost

in the First Tone with the Second Resurrection Gospel

Hexapsalmos

*The reader chants only **Psalm 37** on page 2 followed by "Glory... on page 6.*

Matins then continues with the Litany of Peace on page 7.

The Lord is God – *Tone 1 (page 9)*

The Lord is God and has revealed him - self to us; bless - ed is he
who comes in the name of the Lord.

Troparia *(page 9)*

Troparion of the Resurrection – *Tone 1*

The stone was sealed by the Jews, sol - diers guard - ed your most pure
bod - y, but you, O Sav - ior, a - rose on the third day granting life to the world.
There - fore, the heav - en - ly pow - ers acclaimed you, O Giv - er of Life:
Glo - ry to your res - ur - rec - tion, O Christ! Glo - ry to your King - dom!

Glo - ry to your sal - va - tion! You a - lone love us all.

The repetition of this troparion is omitted.

Cantor (Tone 1):

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,
now and ev - er and for - ev - er. A - men.

Festive Theotokion – Tone 1

O ho - ly Tab - er - na - cle, Gabriel cried out to you: Re - joyce, O Vir - gin,
full of grace: the Lord of All be - came in - car - nate of you,
as the right - eous Da - vid had fore - told. In bear - ing your Cre - a - tor,
you have shown yourself to surpass the vastness of the heav - ens. We there - fore
cry out: Glo - ry to him who dwelt in you! Glo - ry to him who came forth
from you. Glo - ry to him who has set us free through your life - giv - ing birth.

Kathismata (page 10)

People: Lord, have mercy (*three times*)
Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

Reader: Now and ever and forever. Amen.

2nd stasis of the 2nd Kathisma: **Psalm 11**

Save me, O Lord, for the righteous have vanished; truth has gone from the sons of men. Falsehood they speak one to another, with lying lips, with a false heart. May the Lord destroy all lying lips, the tongue that speaks high-sounding words, those who say: "Our tongue is our strength; our lips are our own, who is our master?" "For the poor who are oppressed and the needy who groan I myself will arise," says the Lord, "I shall grant them the salvation for which they thirst." The words of the Lord are words without alloy, silver from the furnace, seven times refined. You, O Lord, will keep us and preserve us forever from this generation. See how the wicked prowl on every side, while the worthless are prized highly by the sons of men.

Psalm 12

How long, O Lord, will you forget me? How long will you hide your face? How long must I bear grief in my soul, this sorrow in my heart day and night? How long shall my enemy prevail? Look at me; answer me, Lord my God! Give light to my eyes lest I fall asleep in death, lest my enemy say: "I have overcome him"; lest my foes rejoice to see my fall. As for me, I trust in your merciful love. Let my heart rejoice in your saving help: Let me sing to the Lord for his goodness to me, singing psalms to the name of the Lord, the Most High.

Psalm 13

The fool has said in his heart: "There is no God above." Their deeds are corrupt, depraved; not a good man is left. From heaven the Lord looks down on the sons of men to see if any are wise, if any seek God. All have left the right path, depraved, every one; there is not a good man left, no, not even one. Will the evil-doers not understand? They eat up my people as though they were eating bread: they never pray to the Lord. See how they tremble with fear without cause for fear: for God is with the just. You may mock the poor man's hope, but his refuge is the Lord. O that Israel's salvation might come from Zion! When the Lord delivers his people from bondage, then Jacob will be glad and Israel rejoice.

Reader: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit

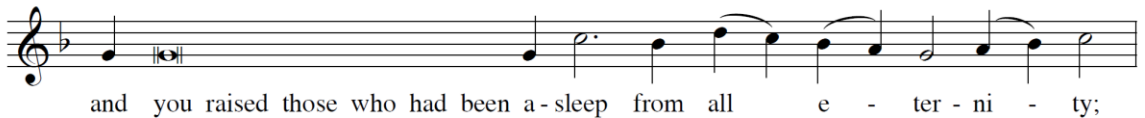
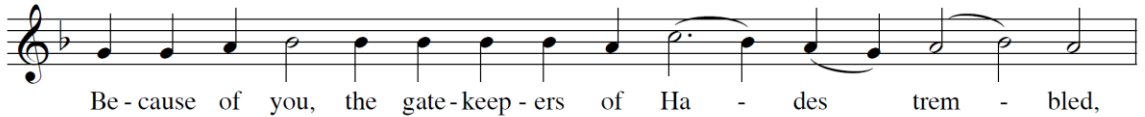
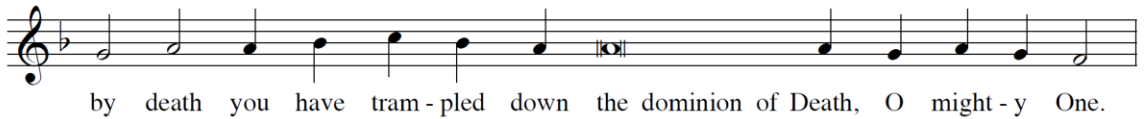
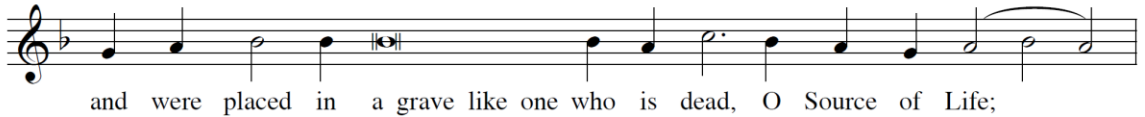
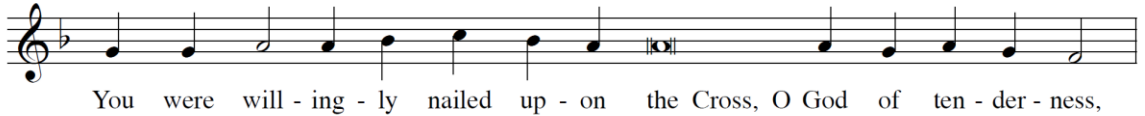
People: Now and ever and forever. Amen.
Alleluia, alleluia, alleluia! Glory to you, O God! (*three times*)

Matins continues with the Small Litany on page 10.

Sessional Hymn (page 11)

the 2nd Hymn of the 1st set of Sessional Hymns (Samopodoben: Hrob tvoj):

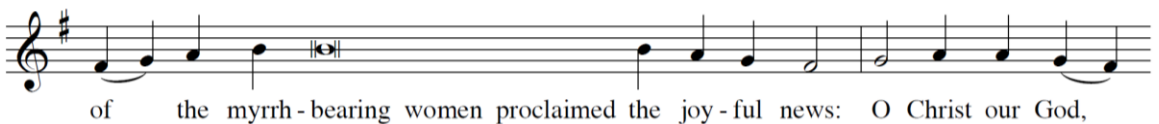
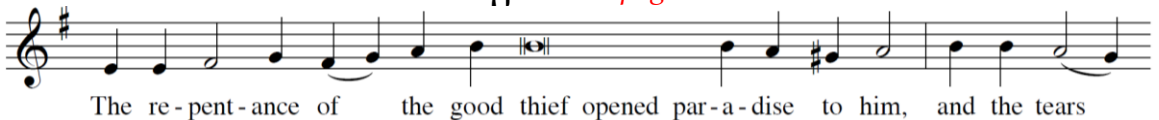
Cantor: Arise, Lord, lift up your hand.
O God, do not forget the poor!



Matins continues with Psalm 118 on page 17 and then Hosts of Angels on page 18.

Ύμνος (page 21)

Tone 1



you are ris - en, and you grant your great mer - cy to the world.

Stepenna (page 21)

The First Antiphon of the Stepenna in Tone 1:

O Lord, in my sor-row I cry out to you. Hear my cry of pain.

The love for God will grow un-ceas-ing-ly for those who dwell in the des - ert,

for they are far from the van - i - ty of this world. Glo-ry to the Fa - ther,

and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it, now and ev - er and

for - ev - er. A - men. Tru - ly glo - ry and hon - or are due to the

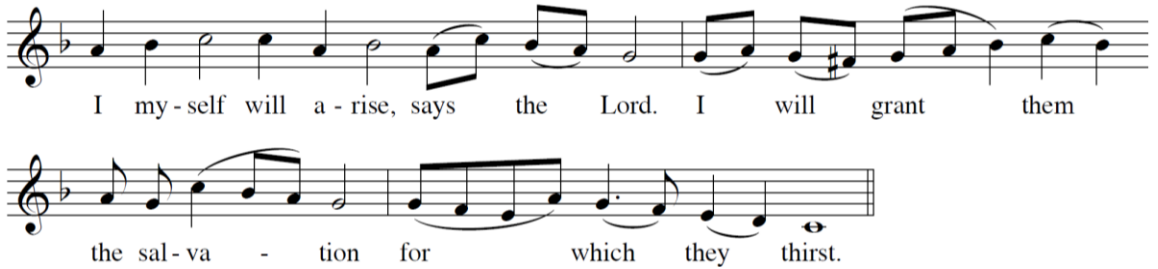
Ho - ly Spir - it, as to the Fa - ther and to the Son. There - fore we

praise the Ho - ly Trin - i - ty, one in might.

Matins continues with the Prokeimenon (page 22).

Prokeimenon (page 22)

Psalm 12:5



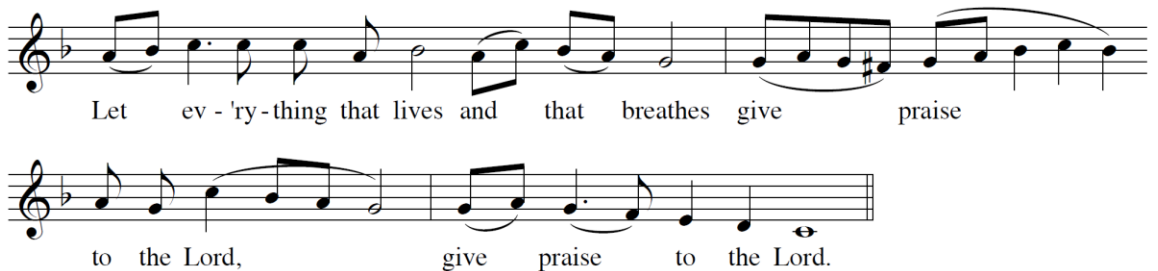
I my-self will a-rise, says the Lord. I will grant them
the sal-va-tion for which they thirst.

Deacon: The words of the Lord
are words without alloy.

Matins continues with the Preparation for the Gospel on page 22.

Let everything that lives... (page 22)

Tone 1



Let ev-'ry-thing that lives and that breathes give praise
to the Lord, give praise to the Lord.

The Preparation for the Gospel continues with "That we may be deemed..." on page 23.

The Second Resurrection Gospel is read (Mark 16:1-8).

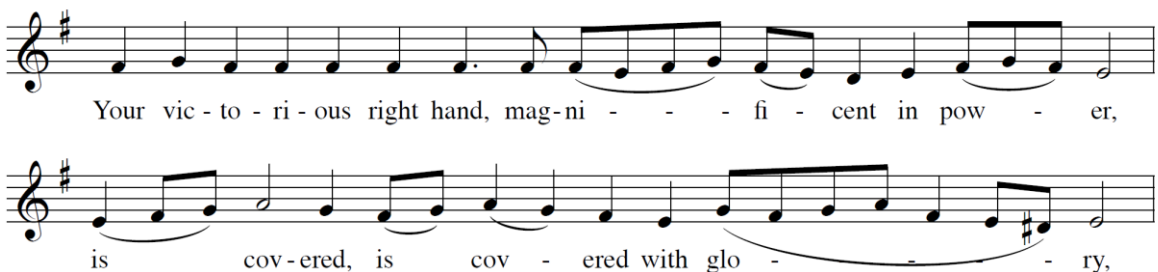
The Hymn of the Resurrection is sung (p. 24) and then Psalm 50 (p. 26).

The usual stichera at Psalm 50 (p. 28) are sung.

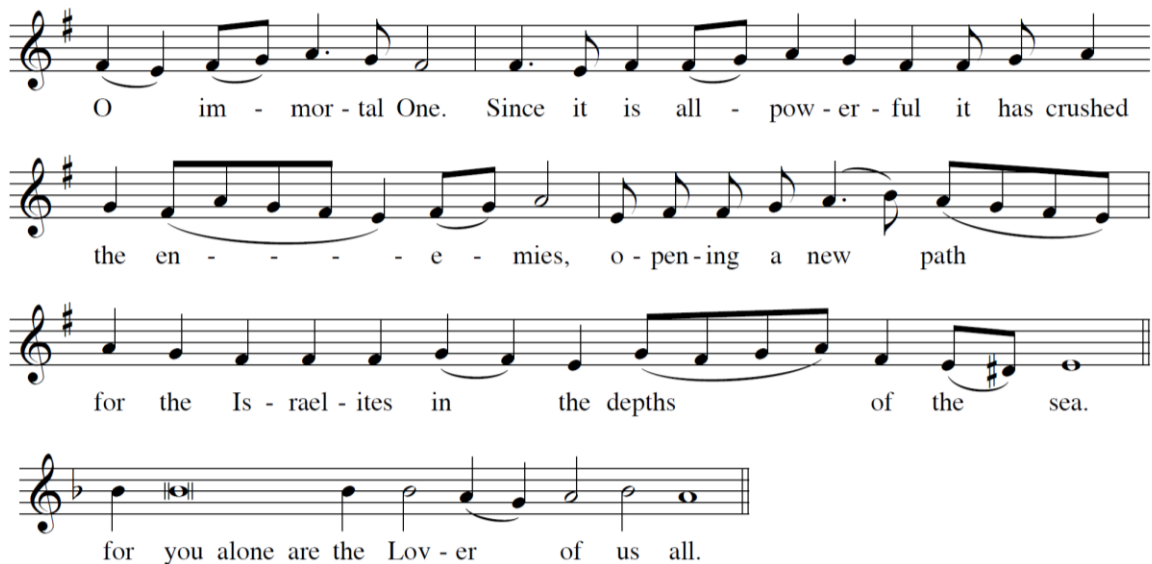
Ode 1
Irmos

The Canon (page 32)

Tone 1



Your vic-to-ri-ous right hand, mag-ni-fi-cent in pow-er,
is cov-ered, is cov-ered with glo-ry,



O im - mor - tal One. Since it is all - pow - er - ful it has crushed
the en - - - e - mies, o - pen - ing a new path
for the Is - rael - ites in the depths of the sea.
for you alone are the Lov - er of us all.

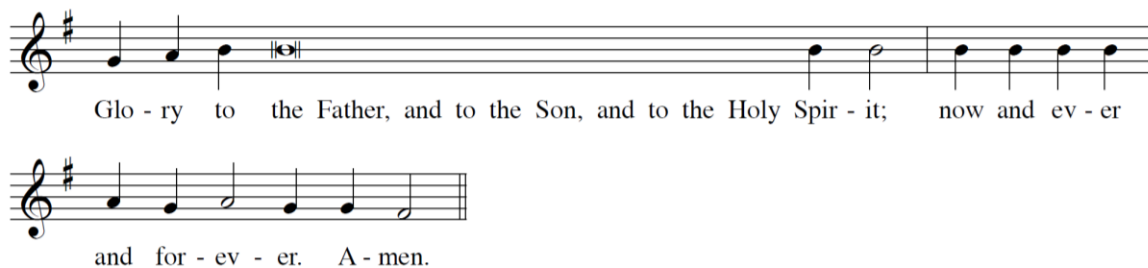
Refrain



Glo - ry to your ho - ly Res - ur - rec - tion, O Lord.

In the beginning you took clay and with your immaculate hands fashioned me in a divine manner; these hands you also stretched out on the Cross to recall from the earth my body of corruption which you had received from the Virgin. *Refrain*

Subjected to death because of me, he who gave me a soul by his divine breath has given his soul over to death. Having broken the eternal chains, he raised me up with him and granted me the glory of an incorruptible life.

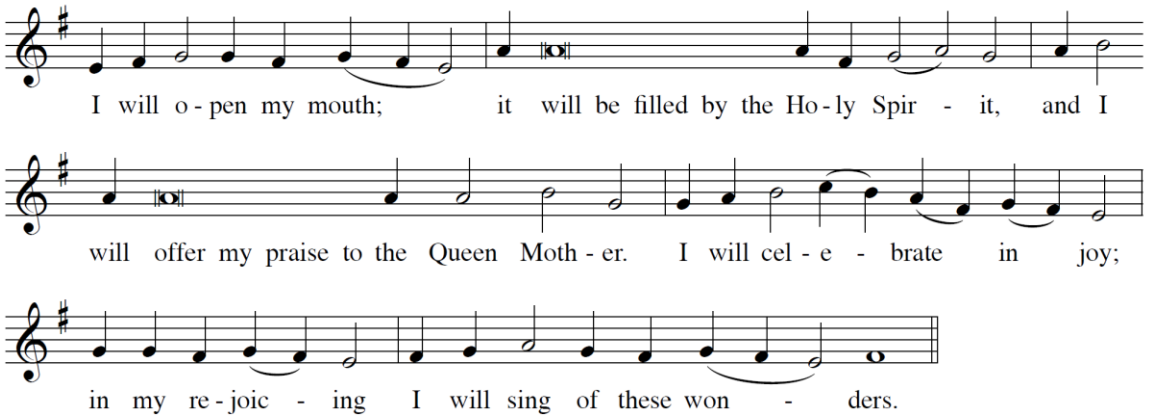


Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir - it; now and ev - er
and for - ev - er. A - men.

Rejoice, O fountain of grace. Rejoice, O ladder and gate of heaven. Rejoice, O luminary and golden vase, uncut mountain, for you gave birth to Christ, the Source of life.

Katavasia 1 of the Theotokos

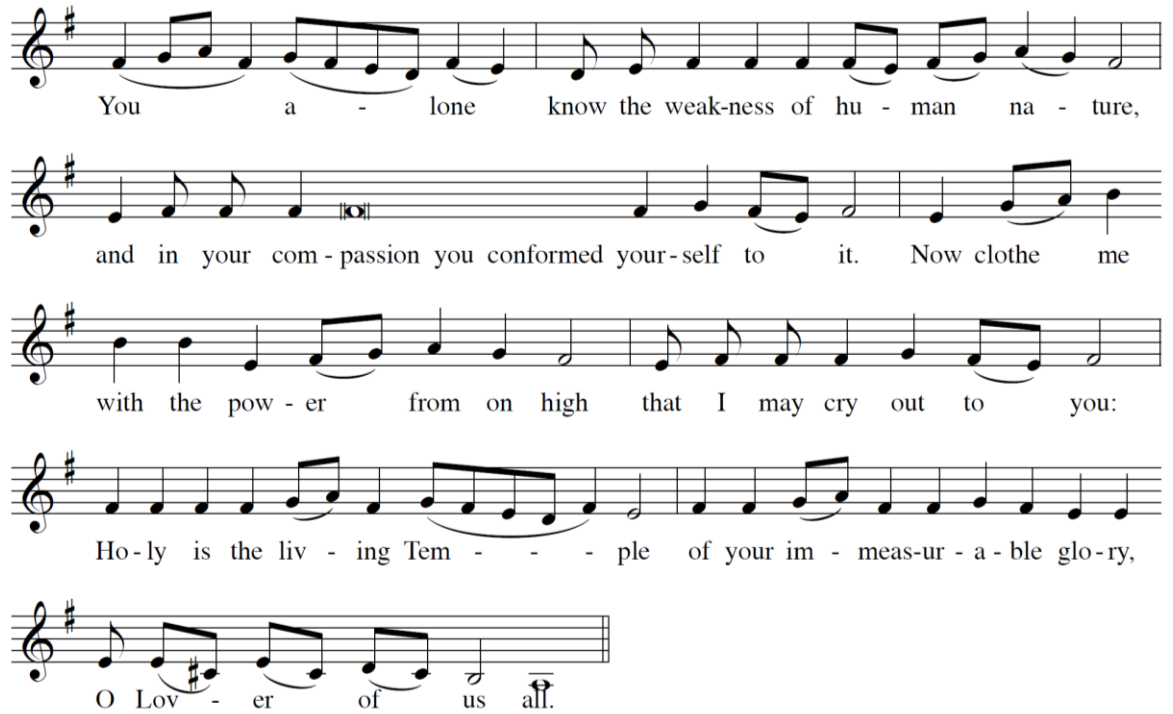
Tone 4



I will o - pen my mouth; it will be filled by the Ho - ly Spir - it, and I
will offer my praise to the Queen Moth - er. I will cel - e - brate in joy;
in my re - joic - ing I will sing of these won - ders.

Ode 3

Irmos



You a - lone know the weak-ness of hu - man na - ture,
and in your com - passion you conformed your - self to it. Now clothe me
with the pow - er from on high that I may cry out to you:
Ho - ly is the liv - ing Tem - - - ple of your im - meas - ur - a - ble glo - ry,
O Lov - er of us all.

Refrain



Glo - ry to your ho - ly Res - ur - rec - tion, O Lord.

O God all-good, in my fall you had pity on me. You deigned to descend to me, and by your cross you raised me up again that I may cry out to you: Holy is the Lord of glory, incomprehensible in his goodness. *Refrain*

O Christ, you are the Life, and you have clothed yourself with my flesh of corruption, O compassionate God. You descended into the depths of death, O Master, and thus you destroyed Death. Raising the dead on the third day, you clothed them with an incorruptible robe.

Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir - it; now and ev - er
and for - ev - er. A - men.

O Virgin, you conceived God in your womb by the Holy Spirit, and you remained unconsumed after receiving the devouring fire. Clearly you were announced to Moses the lawgiver by the burning bush which was not consumed.

Katavasia 3 of the Theotokos

Tone 4

O The - o - to - kos, life-giv-ing source of bless - ings, grant strength
to those unit-ed in faith who sing hymns of praise to you.
In your glo - ry, grant them the crowns of vic - to - ry.

Matins continues with the Small Litany on page 33.

The Kontakion & Ikos of the Saint, the Sessional Hymns of the Saint, & Odes 4-6 are omitted.

Kontakion & Ikos (page 34)

Tone 1

As God, you a - rose in glory from the grave and raised the world with you.

Hu - man na - ture prais - es you as God and death has van - ished. Ad - am sings

in ex - ul - ta - tion, O Lord; Eve, freed from bond - age, cries joy - ful - ly:

O Christ, it is you who give res - ur - rec - tion to all.

Ikos: Let us sing to the all-powerful God who shatters the gates of Hades and releases the holy and faithful ones from the tomb. He appeared to the Myrrh-bearers according to his good will and said to them: Rejoice! As the only Source of life, he reveals joy to his apostles. With faith the women hasten to announce the signs of victory to the disciples. Hades groans aloud and Death laments, but the world rejoices and all share in his joy;

O Christ, it is you who give res - ur - rec - tion to all.

**Ode 8
Irmos**

Ode 7 is omitted and the Canon continues with Ode 8.

In the fur-nace as in a melt - ing pot, the chil - dren of Is - ra - el

shine more bright-ly than gold by the bright - ness of their

pi - e - ty as they sing: Bless the Lord, all you works of the Lord;

sing and ex - alt him for - - - ev - - - er.

Refrain



Glo - ry to your ho - ly Res - ur - rec - tion, O Lord.

By your will you create and transform the universe. By your passion, O Word of God, you change the shadow of death into life eternal. And we, the works of your hands, all sing to you unceasingly, O Lord, and we exalt you forever. *Refrain*

O Christ, risen from the tomb on the third day, you have destroyed the wretchedness and ruin of the gates and strongholds of Hades. All your works sing to you unceasingly, O Lord, and we exalt you forever.



Let us bless the Father, Son, and Holy Spir-it, Lord. Now and ev - er



and for - ev - er. A - men.

Let us sing to her who, by the flash of divine lightning, without seed and beyond the laws of nature, gave birth to the precious Pearl who is Christ; and let us say: Bless the Lord, all you works of the Lord; sing and exalt him forever.

Tone 4



Let us praise, bless, and worship the Lord; sing ing and highly exalting him a-bove



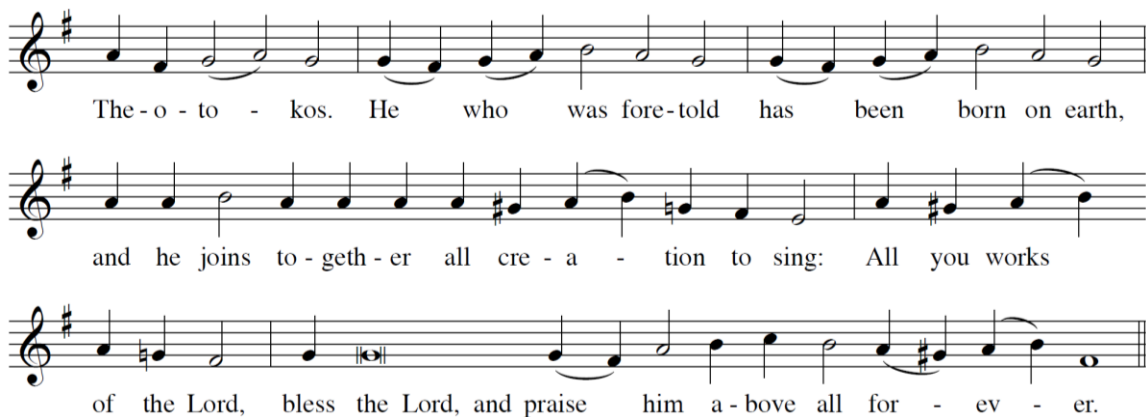
all for - ev - - - er.

Katavasia 8 of the Theotokos

Tone 4



The three youths in the fur - nace were saved by the Offspring of the

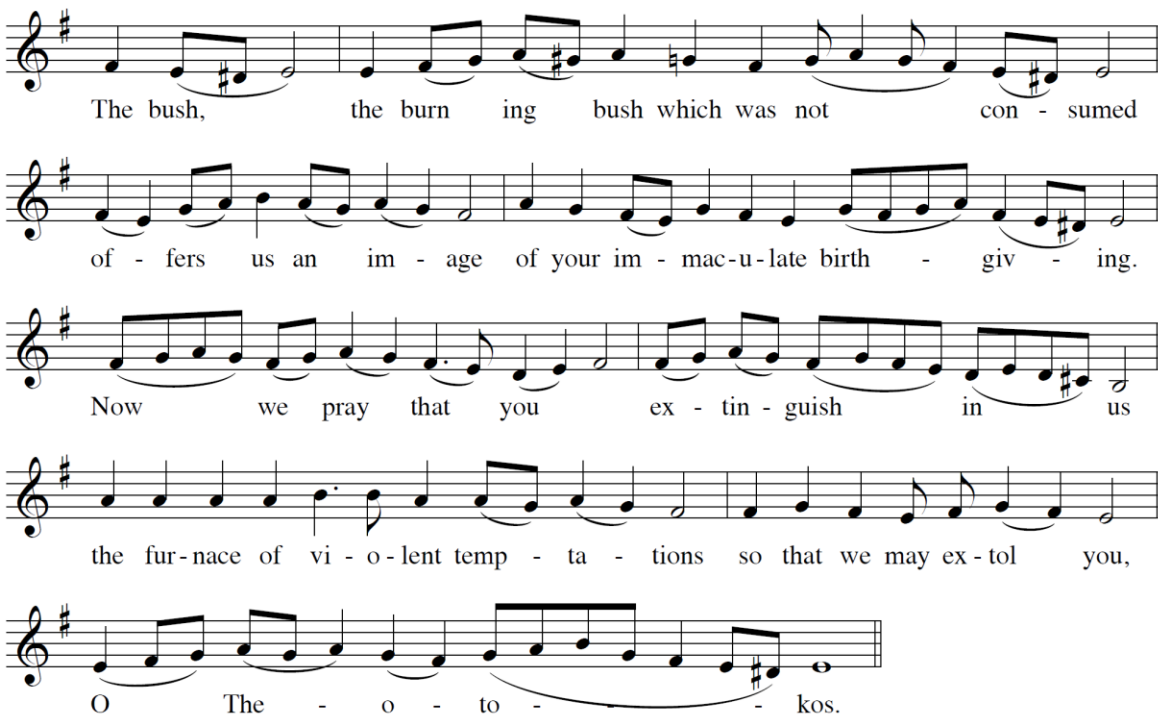


The - o - to - kos. He who was fore-told has been born on earth,
and he joins to - geth - er all cre - a - tion to sing: All you works
of the Lord, bless the Lord, and praise him a - bove all for - ev - er.

Matins continues with "Let us greatly extol..." & the Canticle of the Theotokos on p. 34.

Ode 9

Irmos



The bush, the burn ing bush which was not con - sumed
of - fers us an im - age of your im - mac-u-late birth - giv - ing.
Now we pray that you ex - tin - guish in us
the fur-nace of vi - o - lent temp - ta - tions so that we may ex - tol you,
O The - o - to - kos.

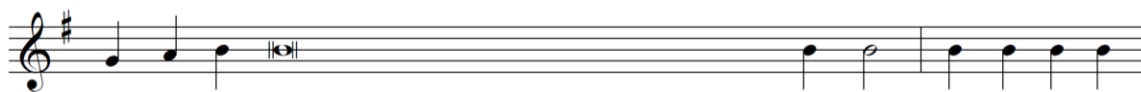
Refrain



Glo - ry to your ho - ly Res - ur - rec - tion, O Lord.

How has this people of evil deeds, disobedient and perverse in their designs, justified the detestable and impious one, and condemned to the cross the Just One, the Lord of glory! Let us extol him as it is fitting. *Refrain*

O Savior, Lamb without blemish, resurrected on the third day, you take away the sin of the world. We now glorify you with the Father and the divine Spirit, proclaiming your divinity. O Lord of Glory, we extol you.



Glo - ry to the Father, and to the Son, and to the Holy Spir - it; now and ev - er



and for - ev - er. A - men.

O Lord, save your people which you established by your precious blood. Grant strength to our civil authorities, give peace to the Churches, O Lover of us all, through the supplication of the Theotokos.

Katavasia 9 of the Theotokos

Tone 4



May ev - 'ry child of the earth ex - alt in spir - it



and hold a - loft the burn - ing lamp, and may the an - gels in heav - en



praise with joy the ho - ly feast of the Moth - er of God



and sing: Re-joyce, O The - o - to - kos,
 ev - er - bless - ed and ev - er - Vir - - - gin.

Matins continues with the Small Litany on page 36.

Holy is the Lord our God (page 37)

Tone 1



Ho - ly is the Lord our God! Ho - - - - ly is the
 Lord our God! Ho - ly is the Lord our God!

Hymn of Light (page 37)

When the myrrh-bearing women saw the stone rolled away, they rejoiced; for they saw a young man sitting at the grave, who said to them: Behold, Christ is risen! Say to Peter, the disciple of the Lord: Hasten to the mountain in Galilee; there you shall see Christ as he had said to his friends.

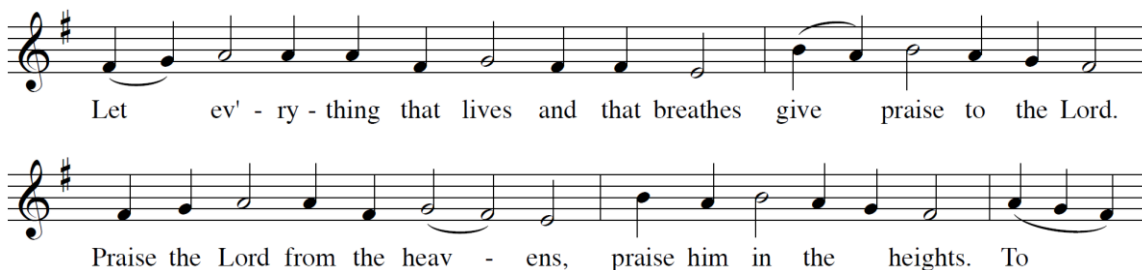
Glory ... now and ever ...

At the time of your conception, O Lord, an angel said to the Virgin: Rejoice! At the time of your Resurrection, an angel also rolled the stone away from your glorious tomb. Instead of sadness and death one proclaimed signs of joy; the other announced you as the Source of life, extolling your Resurrection to the disciples and the women.

Matins continues with the Psalms of Praise.

Psalms of Praise (page 38)

Tone 1



Let ev' - ry - thing that lives and that breathes give praise to the Lord.
 Praise the Lord from the heav - ens, praise him in the heights. To

you is due a hymn, O God. Praise him, all his an - gels,
praise him, all his host. To you is due a hymn, O God.

The Psalms of Praise continue with "Praise him, sun and moon..." on page 38.

Stichera (page 40)

the 1st & 2nd of the 8 Sunday stichera:

Cantor (Tone 1):

A-rise, O Lord, lift up your hand! O God, do not for-get the poor.
We praise your sav - ing pas - sion, O Christ, and we glo - ri - fy your
Res - ur - rec - tion.

Cantor (Tone 1):

I will praise you, Lord, with all my heart; I will re-count your won - ders.
You en - dured the cross and a - bol - ished death; you a - rose from the dead.
Make our lives peace - ful, O Lord, for you a - lone are most

pow - er - ful.

Cantor (*Tone 2*):

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

Second Gospel Stanza

Tone 2

They who were with Mar - y came and brought oint - ments, but they won - dered

how they would a - chieve their goal. How - ev - er, they saw that the stone had

already been rolled a - way, and a di - vine angel appeared and gave peace

to their trou - bled souls. He said: The Lord Je - sus has ris - en.

There - fore, pro - claim to his dis - ci - ples that they should has - ten

to Galilee and behold him ris - en from the dead, for he is the Lord,

the Giv - er of life.

*Matins continues with "Now and ever..."
& the Theotokion for normal Sundays on p. 41.*